正面
PRODUCT FACE

NEXTORCH

ENGLISH

Learn more on
www.nextorch.com

# iStar

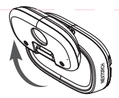
## SPECIFICATIONS

| ANSI / PLATO-FL1 | Spotlight | Floodlight | | Red Light | |
|---|---|---|---|---|---|
| | Stepless Dimming | High | Low | High | Flash |
| Light Output | 20 lm ~ 450 lm | 105 lm | 14 lm | 14 lm | 14 lm |
| Run Time | 21 h ~ 2 h 30 min | 2 h 45 min | 15 h | 15 h | 25 h |
| Beam Distance | 16 m ~ 80 m | 13 m | 4 m | — | — |
| Beam Intensity | 64 cd ~ 1600 cd | 40 cd | 5 cd | — | — |
| Impact Resistance | 1 m | | | | |
| Water Resistance | IPX4 | | | | |
| Weight and Dimensions | Weight: 70 g / 2.47 oz (With Battery)<br>Size: 67 mm (Length) × 39 mm (Width) × 32 mm (Height) | | | | |
| Material | Light Source: SunLike LEDs / Spot LED | | | | |
| | PC+ABS | | | | |
| Battery | Built-in 1100 mAh Li-ion Battery | | | | |

Above tested specifications are strictly based on the standard of ANSI / PLATO-FL1. We tested iStar with 1100mAh Li-ion battery in 23°C ± 3°C. The specifications might be different when using a different battery or testing in a different environment.

## INSTRUCTION

- **Spotlight**
  Constant ON:
  Clamshell over 90 degree



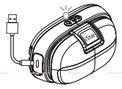
- **Spotlight**
  Stepless Dimming:
  Press and hold the switch

- **Floodlight**
  Constant ON:
  Press and hold for 1 second

- **Floodlight**
  Mode Selection:
  Press when the light in on

## BATTERY INDICATOR

- **Type-C Rechargeable**
  Charging time about 1.5 hours.
  Red light: charging in progress.
  Blue light: fully charged.



- **Battery capacity indicator**
  Blue light: 75% ~100%
  Blue flash: 50% ~75%
  Red light: 25% ~50%
  Red flash: 0% ~25%

## MAINTENANCE

1. Being infected with seawater or any corrosive chemicals, please rinse immediately with clean water.
2. Please fully charge the battery before first use; if left unused for a long time, recharge every three months.
3. The product uses a non-removable built-in battery. Do not replace the battery yourself to avoid damage to the product battery.

## WARRANTY POLICY

1. 15-Day Replacement Guarantee: Within 15 days of purchase, if any quality issues arise, customers are entitled to a replacement or free repair service.
2. 10-Year Free Warranty: Within 10 years of purchase, under normal usage conditions, any quality issues will be covered with free repair services.
3. Battery Warranty: Rechargeable batteries (including built-in batteries) are covered by a 2-year free warranty. Accessories included with the product are not covered under the warranty.
4. Lifetime Limited Warranty: For damages caused by improper use or for products beyond the free warranty period, NEXTORCH will provide paid repair services, charging only for material costs.
5. Warranty Service Channels:Scan the QR code to register, Email: info@nextorch.com, Call: 0086-662-6602777 or Contact your local dealer.

Scan the QR code for after-sales.
Scan the QR code to contact the designer.

NEXTORCH

DEUTSCH

www.nextorch.de

# iStar

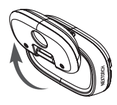
## SPEZIFIKATIONEN

| ANSI / PLATO-FL1 | Spotlicht | Flutlicht | | Rotlicht | |
|---|---|---|---|---|---|
| | Stufenloses Dimmen | Hoch | Low | Hoch | Blitzlicht |
| Ausgangsleistung (in ANSI-Lumen) | 20 lm ~ 450 lm | 105 lm | 14 lm | 14 lm | 14 lm |
| Laufzeit | 21 h~ 2 h 30 min | 2 h 45 min | 15 h | 15 h | 25 h |
| Leuchtweite (nach ANSI) | 16 m ~ 80 m | 13 m | 4 m | — | — |
| Leuchtstärke | 64 cd ~ 1600 cd | 40 cd | 5 cd | — | — |
| Fallhöhe | 1 m | | | | |
| Wasserdicht | IPX4 | | | | |
| Gewicht und Abmessungen | Gewicht: 70 g / 2.47 oz (haben batterie)<br>Größe: 67 mm (Länge) × 39 mm (Breite) × 32 mm (Höhe) | | | | |
| Material | Lichtquellen: SunLike LEDs / Spotlicht LED | | | | |
| | PC+ABS | | | | |
| Batterie | Eingebauter 1100 mAh Akku | | | | |

Die angegebenen Werte basieren ausschließlich auf dem Standard gemäß ANSI / PLATO-FL1. Wir haben die iStar mit 1100mAh Li-ion Batterien bei 23°C ± 3 °C getestet. Diese Werte können bei der der Verwendung unterschiedlicher Batterien, oder beim Testen in anderen Umgebungen minimal abweichen.

## SCHNELLSTARTANLEITUNG

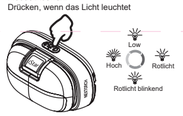
- **Spotlicht**
  Konstant eingeschaltet:
  Haube über 90 Grad



- **Spotlicht**
  Stufenloses Dimmen:
  Schalter drücken und halten

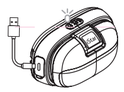
- **Flutlicht**
  Konstant eingeschaltet:
  Drücken und 1 Sekunde lang halten

- **Flutlicht**
  Modus-Auswahl
  Drücken, wenn das Licht leuchtet




## BATTERIEANZEIGE

- **Über USB-C wiederaufladbar**
  Aufladezeit ca. 1,5 Stunden.
  Rotes Licht: Ladevorgang läuft.
  Blaues Licht: vollständig aufgeladen.



- **Anzeige der Batteriekapazität**
  Blaues Licht: 75% ~100%
  Blauer Blitz: 50% ~75%
  Rotes Licht: 25% ~50%
  Roter Blitz: 0% ~25%

## BITTE BEACHTEN

1. Niemals direkt in die Augen leuchten, da das starke Licht eine dauerhafte Verletzung verursachen könnte.
2. Öffnen Sie auf keinen Fall das Lampen-Gehäuse!
3. Es besteht die Gefahr ernsthafter Verletzungen durch Splitter
4. NEXTORCH, bzw. Die NEXTORCH Deutschland GmbH übernimmt keine Haftung für eventuelle Schäden, die durch den unsachgemäßen, oder zweckentfremdeten Gebrauch verursacht worden sind.

## PFLEGE

Ihre neue NEXTORCH bleibt in einem einwandfreien Zustand, wenn Sie die folgenden Pflegehinweise beachten:

1. Reinigen Sie Ihre NEXTORCH mit einem weichen, sauberen Tuch.
2. Spülen Sie Ihre Lampe nach der Verwendung in Salzwasser oder Lauge mit sauberem Wasser ab und trocknen Sie sorgfältig.
3. Bitte entfernen Sie die Batterie oder den Akku aus dem und bewahren Sie diese in einer kühlen Umgebung auf, wenn die Lampe für eine längere Zeit nicht benutzt wird.

## NEXTORCH Deutschland Garantiebestimmungen

NEXTORCH garantiert, dass jedes Produkt frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist.Die NEXTORCH Deutschland GmbH garantiert die Nutzbarkeit, Mängelfreiheit und Haltbarkeit aller verwendeten Materialien im Garantiezeitraum von 10 Jahren.
NEXTORCH gewährt grundsätzlich auf alle Produkte eine Herstellergarantie von 10 Jahren, ab dem Tag des Kaufs.
Diese Garantie erstreckt sich nicht auf (mitgeliefertes) Zubehör wie z.B. Holster, Akkus, und/oder Kabelfernbedienungen.
Ansprüche aus dieser Garantie bestehen, wenn das Produkt keine Schäden oder Verschleißerscheinungen aufweist, die durch einen von der normalen Bestimmung und den Vorgaben von NEXTORCH abweichenden Gebrauch verursacht sind und das Produkt keine Merkmale aufweist, die auf Reparaturen oder sonstige Eingriffe durch den Kunden oder von NEXTORCH nicht autorisierte Werkstätten schließen lassen. Als Garantieleistungen kommen nur Austausch und Reparatur in Betracht. Darüberhinausgehende Ansprüche aus der Garantie – insbesondere auf Schadensersatz – sind ausgeschlossen. Durch Garantieleistungen wird die Garantiefrist nicht verlängert und/oder erneuert.

**1. Garantiefall**
Sollte Ihr Produkt innerhalb des Garantiezeitraums von 10 Jahren wider Erwarten einen Defekt aufweisen, wenden Sie sich bitte unter Vorlage des Original-Kaufbele-ges (auf dem das Datum des Kaufs und der Name des Verkäufers genannt werden) an die NEXTORCH Deutschland GmbH. Die Einsendekosten sind selbst zu tragen. Unfreie Einsendungen werden nicht entgegengenommen.

**2. Garantiegeberin**
Garantiegeber ist die NEXTORCH Deutschland GmbH
Dieselstr. 12
42781 Haan
Deutschland

**3. Gewährleistung**
Diese Garantie gilt neben und zusätzlich zu Ihren vertraglichen oder gesetzlichen Ansprüchen gegenüber Ihrem Verkäufer gemäß den Gesetzen Ihres Landes. Solche Ansprüche sind auch gegenüber diesem geltend zu machen.

**4. Kosten**
Garantieleistungen sind im Hinblick auf den Austausch, oder die Instandsetzung kostenlos. Ausgenommen sind die Kosten einer etwaigen Einsendung des Produktes. Werden Garantieansprüche geltend gemacht und stellt sich bei der Prüfung des Produkts durch den Hersteller, oder den zuständigen Kundendienst heraus, dass kein Fehler vorgelegen hat, oder der Garantieanspruch aus einem der oben genannten Gründen nicht besteht, sind wir berechtigt, eine Servicegebühr in Höhe von 25,- € zu erheben. Dies gilt nicht, wenn Sie den Umständen nach nicht erkennen konnten, dass der Garantieanspruch nicht bestand.

**5. Verschiedenes**
Diese Garantie gilt weltweit und unterliegt dem Recht der Bundesrepublik Deutschland. Die gegebene Garantie steht Ihnen neben den gesetzlichen Rechten zu und berührt diese nicht.
NEXTORCH, bzw. die NEXTORCH Deutschland GmbH haftet nicht für Folgeschäden aus dem Gebrauch ihrer Produkte..

**6. Garantiefall**
Bei einem berechtigten Garantiefall schicken Sie bitte das defekte Produkt unter des Kaufbelegs (Kopie) in einem frankierten Paket an folgende Adresse:
NEXTORCH Deutschland GmbH
Dieselstr. 12
42781 Haan
Deutschland
NEXTORCH verpflichtet sich, das defekte Produkt zu reparieren oder nach eigenem Ermessen das Produkt auszutauschen. Alle Originalteile, die im Rahmen der Erbringung von Garantieleistungen ersetzt wurden, gehen automatisch in das Eigentum der NEXTORCH Deutschland GmbH über. Neue Teile bzw. Austauschteile gehen in das Eigentum des Kunden über.

**7. Kontakt in Deutschland**
NEXTORCH Deutschland GmbH
Dieselstr. 12
42781 Haan
Deutschland

**Telefon: +49 (0) 2129 9163 900 Fax: +49 (0) 2129 9163 999**
Email: email@nextorch.de Web: www.nextorch.de

QR-Code scannen für Kundendienst.
QR-Code scannen, um den Designer zu kontaktieren.

NEXTORCH

ESPAÑOL

Más información en
www.nextorch.com

# iStar

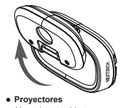
## ESPECIFICACIONES

| ANSI / PLATO-FL1 | Foco | Proyectores | | Luz roja | |
|---|---|---|---|---|---|
| | Atenuación continua | Alto | Bajo | Alto | Destello |
| Flujo luminoso | 20 lm ~ 450 lm | 105 lm | 14 lm | 14 lm | 14 lm |
| Autonomía | 21 h ~ 2 h 30 min | 2 h 45 min | 15 h | 15 h | 25 h |
| Distancia haz de luz | 16 m ~ 80 m | 13 m | 4 m | — | — |
| Intensidad del Haz | 64 cd ~ 1600 cd | 40 cd | 5 cd | — | — |
| Resistencia al impacto | 1 m | | | | |
| Resistencia al agua | IPX4 | | | | |
| Peso y Dimensiones | Peso: 70 g / 2.47 oz (incluye pilas)<br>Tamaño: 67 mm (largo) × 39 mm (ancho) × 32 mm (alto) | | | | |
| Materiales | Fuente de luz: SunLike LEDs / Foco LED | | | | |
| | PC+ABS | | | | |
| Tipo batería | Batería Recargable Incorporada de 1100 mAh | | | | |

Las especificaciones arriba indicadas están estrictamente basadas en la normativa americana ANSI / PLATO-FL1. Realizamos el ensayo de la linterna iStar con pilas 1100 mAh estándar a 23°C ± 3 °C. Las especificaciones podrían ser diferentes cuando se utilicen otras pilas diferentes o en ensayos realizados en ambientes diferentes.

## GUÍA RÁPIDA DE INICIO

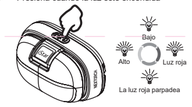
- **Foco**
  Normalmente abierto:
  Voltee la cubierta más de 90 grados



- **Foco**
  Atenuación continua
  Mantenga presionado el interruptor

- **Proyectores**
  Normalmente abierto:
  Mantenga presionado durante 1 segundo

- **Proyectores**
  Selección de modo:
  Presiona cuando la luz esté encendida




## INDICADOR DE BATERÍA

- **Carga directa Type-C**
  El tiempo de carga es de aproximadamente 1,5 horas.
  Luz roja: cargando.
  Luz azul: completamente cargada.

- **Indicación de capacidad de la batería**
  Blu-ray: 75 %~100 %
  Destello azul: 50%~75%
  Luz roja: 25%~50%
  Parpadeo rojo: 0%~25%

## MANTENIMIENTO

1. En caso de que se vea afectada por agua salada o soluciones químicas corrosivas, limpiar inmediatamente la linterna con agua limpia.
2. Haga una recarga de la batería completa la primera vez que la use, el completar los tiempos de recarga permite optimizar la vida útil de las batería recargables.
3. El producto utiliza una batería integrada no extraíble. No reemplace la batería usted mismo para evitar daños a la batería del producto.

## POLÍTICA DE GARANTÍA

1. Garantía de Reemplazo de 15 Días: Dentro de los 15 días posteriores a la compra, si surgen problemas de calidad, los clientes tienen derecho a un reemplazo o reparación gratuita.
2. Garantía Gratuita de 10 Años: Dentro de los 10 años posteriores a la compra, bajo condiciones de uso normal, cualquier problema de calidad será cubierto con servicios de reparación gratuitos.
3. Garantía de la Batería: Las baterías recargables (incluidas las baterías integradas) tienen una garantía gratuita de 2 años. Los accesorios incluidos con el producto no están cubiertos por la garantía.
4. Garantía Limitada de Por Vida: Para daños causados por un uso inadecuado o para productos que hayan superado el período de garantía gratuita, NEXTORCH ofrecerá servicios de reparación pagados, cobrando únicamente el costo de los materiales.
5. Canales de Servicio de Garantía: escanea el código QR para registrarte, envía un correo a info@nextorch.com, llama al 0086-662-6602777 o contacta a tu distribuidor local.

Escanea el QR para postventa.
Escanea el QR para contactar al diseñador.

NEXTORCH

FRANÇAIS

Más información en
www.nextorch.com

# iStar

## CARACTERISTIQUES

| ANSI / PLATO-FL1 | Lampe spot | Projecteur | | Lumière rouge | |
|---|---|---|---|---|---|
| | Gradation lumineuse en continu | Fort | Faible | Fort | Flash |
| Puissance de l'éclairage | 20 lm ~ 450 lm | 105 lm | 14 lm | 14 lm | 14 lm |
| Durée d'utilisation | 21 h ~ 2 h 30 min | 2 h 45 min | 15 h | 15 h | 25 h |
| Distance du faisceau | 16 m ~ 80 m | 13 m | 4 m | — | — |
| Intensité du faisceau | 64 cd ~ 1600 cd | 40 cd | 5 cd | — | — |
| Résistance aux impacts | 1 m | | | | |
| Etanchéité | IPX4 | | | | |
| Poids et dimensions | Poids: 70 g / 2.47 oz (inclure batterie)<br>Taille: 67 mm (Longueur) × 39 mm (Largeur) × 32 mm (Hauteur) | | | | |
| Matériaux | Source de lumière: SunLike LEDs / Lampe spot | | | | |
| | PC+ABS | | | | |
| Typebatterie | Batterie rechargeable de 1100 mAh intégrée | | | | |

Les spécifications testées susmentionnées sont strictement basées sur la norme ANSI / PLATO-FL1.Nous avons testé le iStar avec la batterie rechargeable de 1100 mAh intégrée à une température de 23°C ± 3 °C. Les spécifications peuvent différer en cas d'utilisation d'une

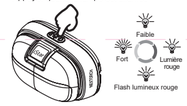
## GUIDE RAPIDE DE DEMARRAGE

- **Lampe spot**
  Marche permanente:
  Clapet supérieur à 90 degrés

- **Lampe spot**
  Gradation lumineuse en continu:
  Appuyer longuement sur l'interrupteur

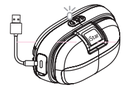
- **Projecteur**
  Marche permanente:
  Appuyer longuement pendant 1 seconde

- **Projecteur**
  Sélection du mode:
  Appuyer quand la lampe est allumée




## VOYANT DE BATTERIE

- **Chargement direct Type-C**
  Durée de charge pendant environ 1.5 heures.
  Lumière rouge : charge en cours.
  Lumière bleue : charge complète.



- **Voyant de capacité de la batterie**
  Lumière bleue : 75 % ~ 100 %
  Flash bleu : 50 % ~ 75 %
  Lumière rouge : 25 % ~ 50 %
  Flash rouge : 0 % ~ 25 %

## ENTRETIEN

1. En cas de contact avec de l'eau de mer ou des produits chimiques corrosifs, rincez immédiatement avec de l'eau propre.
2. Assurer une recharge complète de la batterie la première fois que vous l'utilisez. Compléter les temps de recharge permet d'optimiser la vie utile des batteries rechargeables.
3. Le produit utilise une batterie intégrée non amovible. Ne remplacez pas la batterie vous-même pour éviter d'endommager la batterie du produit.

## POLITIQUE DE GARANTIE

1. Garantie de Remplacement sous 15 Jours: Dans les 15 jours suivant l'achat, en cas de problème de qualité, les clients ont droit à un remplacement ou à un service de réparation gratuit.
2. Garantie Gratuite de 10 Ans: Pendant les 10 ans suivant l'achat, sous des conditions d'utilisation normales, tout problème de qualité sera couvert par un service de réparation gratuit.
3. Garantie de la Batterie : Les batteries rechargeables (y compris les batteries intégrées) bénéficient d'une garantie gratuite de 2 ans. Les accessoires fournis avec le produit ne sont pas couverts par la garantie.
4. Garantie Limitée à Vie : Pour les dommages causés par une utilisation incorrecte ou pour les produits dépassant la période de garantie gratuite, NEXTORCH propose des services de réparation payants, en facturant uniquement le coût des matériaux.
5. Canaux de Service de Garantie: scannez le code QR pour vous enregistrer, envoyez un e-mail à info@nextorch.com, appelez le 0086-662-6602777 ou contactez directement votre revendeur local.

Scannez le QR pour le SAV.
Scannez le QR pour contacter le designer.

NEXTORCH

中文

请登录：www.nextorch.com
获取更详尽的产品咨讯。

# iStar

## 性能参数

| ANSI / PLATO-FL1 | 聚光 | 泛光 | | 红光 | |
|---|---|---|---|---|---|
| | 无极调光 | 高亮 | 低亮 | 高亮 | 频闪 |
| 亮度 | 20流明~450流明 | 105流明 | 14流明 | 14流明 | 14流明 |
| 续航时间 | 21小时~ 2小时30分钟 | 2小时45分钟 | 15小时 | 15小时 | 25小时 |
| 照射距离 | 16米~ 80米 | 13米 | 4米 | — | — |
| 发光强度 | 64坎德拉~1600坎德拉 | 40坎德拉 | 5坎德拉 | — | — |
| 防跌高度 | 1米 | | | | |
| 防水等级 | IPX4 | | | | |
| 规格 | 重量：约70克(含电池)<br>尺寸：67 毫米(长) × 39毫米(宽) × 32毫米(高) | | | | |
| 材料 | 光源：SunLike 泛光LEDs / 聚光LED | | | | |
| | 工程塑料 | | | | |
| 电源 | 内置1100 mAh锂电池 | | | | |

上述参数严格按照ANSI / PLATO FL1 标准测试所得，电池为内置的1100 mAh锂电池，测试温度 23°C ± 3°C，测试电池或环境不同，性能参数可能会有差异。

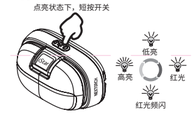
## 快速入门

- **聚光灯**
  翻开头盖90°~160°
  亮度可随翻盖角度变化

- **聚光灯**
  无极调光
  长按开关

- **泛光灯**
  常亮
  长按开关1秒

- **泛光灯**
  模式切换
  点亮状态下，短按开关




## 电量显示

- **Type-C充电**
  充电时间约1.5小时
  红色指示灯：正在充电中
  蓝色指示灯：电量已充满

- **电量显示**
  蓝灯: 75% ~100%
  蓝灯闪烁: 50% ~75%
  红灯: 25% ~50%
  红灯闪烁: 0% ~25%

## 保养注意事项

1. 当沾到海水或腐蚀物品时，请及时用清水清洗。
2. 初次使用先把电池充满；产品在长期不使用时，每三个月要进行一次充电处理。
3. 产品采用不可拆卸的内置电池，切勿自行更换电池，以免导致产品无法正常运行或电池损坏。

## 售后/保修条款

1. 15天包换：自售出之日起15天内，如出现质量问题，享受更换或免费维修服务。
2. 10年免费保修期：自售出之日起10年内，在正常使用情况下，如出现质量问题，享受免费维修服务。
3. 电池保修期：充电电池（含内置电池）免费保修期为2年，产品附加配件不在保修范围内。
4. 终身有限保修：因不当使用引起的产品损坏或超出免费保修时间的产品，纳丽德将提供有偿维修，仅收取材料费用。
5. 保修服务渠道：扫描二维码登记、发邮件至service@nextorch.com、致电400-8300-799或直接联系当地经销商进行售后服务。

扫码登记售后
扫码联系设计师

成品尺寸：80mm×40mm
展开尺寸：320mm×240mm
检验标准：尺寸±1mm
材质：80克双胶纸
颜色：K
要求：双面印刷，虚线折痕，按标注正面。